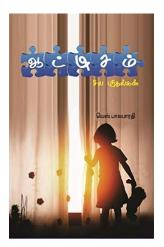


One Story 2021 invites you on a journey of empathy, acceptance and inclusion.

One Story is a project by the National Library Board to make Singapore short stories – originally written in Tamil, Malay, Chinese, or English – available in the other languages. The project aims to bring these stories to more readers beyond the language communities that they were originally written for.

This resource guide is produced in accompaniment with the One Story 2021 featured title, "Razi" by Sa'eda Buang, that was originally written in Malay. This book features the story in all four languages.

Additional Recommended Reads



ஆட்டிசம்: சில புரிதல்கள்

Author: யெஸ். பாலபாரதி

Publisher: சென்னை : Books for Children, 2013.

Call No: Tamil 618.9285882 BAL - [HEA]



<u>Ātticam : Cila puritalkal / Yes. pālapārati. | National Library</u> Board (nlb.gov.sg)



மன வளர்ச்சிக் குறைபாடுகள் : ஆட்டிசம், அறிவுத்திறன் குறைபாடு, கற்றல் குறைபாடு ஓர் அறிமுகம்

Author: எம்.எஸ். தம்பிராஜா

Publisher: நாகர்கோவில் : காலச்சுவடு பதிப்பகம், 2018.

Call No: Tamil 616.85882 THA - [HEA]



Mana vaļarccik kuraipāţukaļ : Āţţicam, arivuttiran kuraipāţu, karral kuraipāţu ōr arimukam / Em.Es. Tampirājā. | National Library Board (nlb.qov.sq)

Videos

ஆட்டிசம் மனநலக் குறைபாடா? | What is Autism?

Tamil Pokkisham. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

ஆட்டிசம் ஏற்றுக்கொள்ளும் மனப்பான்மை | Autism Acceptance

I am an autism mom. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

ஆட்டிசம் அறிவோம் | Autism mom journey in Tamil

I am an autism mom. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

Autism Disorder, Causes, Signs & Symptoms, Diagnosis & Treatment, ஆட்டிசம்

Avalglitz. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

Podcasts

019: Parenting பேட்டி | On Autism with Kiran

Madhuram Musings - Parenting Podcast in Tamil. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

Season 4 - புரிதல் - லவிதாராம் - Autism Awareness Story 2

Vidhyavudan Kadhai Kelu - Tamil Audio Stories. கடைசிப் பதிவு 18 அக்டோபர் 2021.

Useful Websites and Articles

The Enabling Village Portal

Retrieved 2021, Oct 1.

The Purple Parade Portal

Retrieved 2021, Oct 1.

Autism Resource Centre (Singapore) Portal

Retrieved 2021, Oct 1.

Autism Association (Singapore) Portal

Retrieved 2021, Oct 1.

Autism Enabling Masterplan (Singapore) Portal

Retrieved 2021, Oct 1.

Awakening Minds Portal by Choo Kah Ying

Retrieved 2021, Oct 1.

MOE Resource Kit for Parents of Children with Additional Needs

Retrieved 2021, Oct 1

Child Development Clinic

KK Women's and Children's Hospital (2018). *Child Development Clinic.* Retrieved 2021, Oct 1.

Coping with Autism Spectrum Disorder

KK Women's and Children's Hospital (2018). *Coping with Autism Spectrum Disorder*. Retrieved 2021, Oct 1.

லட்சுமணன்.ஜி, ஜெனி ஃப்ரீடா (2019, ஏப்ரல் 2). ஆட்டிஸம் குறைபாடு குறித்து நீங்கள் அறிந்துகொள்ள வேண்டிய 10 விஷயங்கள்! #WorldAutismDay | Questions and answers about autism spectrum disorders (ASD) (vikatan.com).

கு. கணேசன் (2019, செப்டம்பர் 29). மருத்துவம் தெளிவோம் 01: அன்புக்கு அடங்கும் ஆட்டிசம். https://www.hindutamil.in/news/supplements/nalam-vazha/516615-maruthuvam-thelivom.html.

டி.கலையரசி (2018, ஏப்ரல் 2). <u>ஆட்டிசத்தின் அறிகுறிகள் || Symptoms of Autism</u> (maalaimalar.com).

Discussion Questions

- 1. What special need do you think Razi has? Have you encountered anyone who displays similar traits or has a similar condition? ராஸிக்கு என்ன சிறப்புத் தேவை இருப்பதாக நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள்? இதைப் போன்ற குணங்களைக் காட்டும் அல்லது இதைப் போன்ற நிலை கொண்ட எவரையாவது நீங்கள் சந்தித்திருக்கிறீர்களா?
- 2. What are your views on alternative healing? What are some alternative healing methods which you are aware of? Are they still being practice? மாற்று சிகிச்சைமுறை குறித்து உங்கள் கருத்து என்ன? நீங்கள் அறிந்திருக்கும் சில மாற்று சிகிச்சைமுறைகள் என்ன? அவை இன்னும் நடைமுறையில் உள்ளனவா?
- 3. What is your impression of Kak Miah? Do you think she is helping Razi or doing more harm to Razi? மியா அக்காவைப் பற்றிய உங்களது அபிப்பிராயம் என்ன? அவர் ராஸிக்கு உதவி செய்கிறாரா அல்லது அதிக தீங்கு விளைவிக்கிறாரா?
- 4. What is your impression of Razi's father? Do you think he could have done more for Razi? Do you feel he should have shown more concern for his wife and son? ராஸியின் தந்தையைப் பற்றிய உங்களது அபிப்பிராயம் என்ன? அவர் ராஸிக்கு இன்னும் அதிகமாக செய்திருக்க முடியும் என்று நினைக்கிறீர்களா? அவர் தனது மனைவி மீதும் மகன் மீதும் அதிக அக்கறை காட்டியிருக்க வேண்டும் என்று நீங்கள் நினைக்கிறீர்களா?
- 5. Imagine yourself as the taxi-driver who was driving Razi to school. How would you respond to Razi fidgeting in the taxi? How would you handle it? What would you tell the mother? ராஸியைப் பள்ளிக்கு ஓட்டிச் சென்ற டாக்ஸி ஓட்டுநராக உங்களைக் கற்பனை செய்து கொள்ளுங்கள். டாக்ஸியில் ராஸி அங்கும் இங்கும் அசைந்தாடி கொண்டிருக்கும்போது நீங்கள் என்ன செய்திருப்பீர்கள்? நீங்கள் அதை எவ்வாறு கையாண்டிருப்பீர்கள்? நீங்கள் அந்தச் சிறுவனின் தாயிடம் என்ன சொல்வீர்கள்?
- 6. What are the challenges faced when bringing up a child with special needs? சிறப்புத் தேவைகள் உள்ள சிறுவர்களை வளர்க்கும்போது என்னென்ன சவால்களைப் பெற்றோர் சந்திக்க நேரிடும்?

- 7. Where should Razi's mother seek help and comfort if her family cannot relate to her emotions? குடும்பத்தினரால் தன்னுடைய உணர்ச்சிகளைப் புரிந்துகொள்ள முடியாத சூழலில், ராஸியின் தாயார் உதவியையும் அறுதலையும் எங்கே நாடலாம்?
- 8. What is your impression of Razi's mother? What would you have done differently if you were her? ராஸியின் தாயாரைப் பற்றி உங்கள் அபிப்ராயம் என்ன? அவர் நிலையில் நீங்கள் இருந்திருந்தால் வேறு விதமாக என்ன செய்திருப்பீர்கள்?
- 9. What do you think of the neighbour who asked Razi's mother not to come to the birthday party? How would you have reacted if you were Razi's mother? பிறந்த நாள் விழாவிற்கு வரவேண்டாம் என்று ராஸியின் தாயாரிடம் கூறிய அண்டை வீட்டுக்காரரைப் பற்றி நீங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள்? நீங்கள் ராஸியின் தாயாராக இருந்திருந்தால், எப்படி நடந்துகொண்டிருப்பீர்கள்?
- 10. How can society show more empathy towards people with special needs? சிறப்புத் தேவைகள் உள்ளவர்களிடம் இந்த சமுதாயம் எவ்வாறு அதிகப் பரிவு காட்ட முடியும்?

- END -